



EUCLID CHEMICAL

Versión: 3.0  
La fecha de revisión: 06/20/2017

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

**Nombre del material:** OB-WATERPELLER NATURAL - 5 GAL PAIL  
**Material:** 359WS 05

### Uso recomendado y restricciones para el uso

**Uso recomendado:** Capas, recubrimientos  
**Restricciones de uso:** No se conocen.

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY  
19218 REDWOOD ROAD  
CLEVELAND OH 44110  
US

**Persona de contacto:** Departamento de EH&S  
**Teléfono:** 216-531-9222  
**Teléfono para casos de emergencia:** 1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

## 2. Identificación de peligros

### Clasificación del Riesgo

#### Peligros para la salud

Carcinogenicidad Categoría 1A

#### Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral	86.25 %
Toxicidad aguda por vía cutánea	86.25 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	99.5 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	99.34 %

### Elementos de la Etiqueta

#### Símbolo de Peligro:



**Palabra de advertencia:** Peligro



**Indicación de peligro:** Puede provocar cáncer.

**Consejos de prudencia**

**Prevención:** Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

**Respuesta:** EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

**Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés):** Ninguno/a.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Identidad química	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
Aromatic petroleum distillates	64742-95-6	1 - <5%
Ethyl alcohol	64-17-5	0.1 - <1%

\* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

### 4. Primeros auxilios

**Ingestión:** Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico/ si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

**Inhalación:** Trasladar al aire libre.

**Contacto con la cutánea:** Lavar la piel a fondo con jabón y agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

**Contacto con los ocular:** Cualquier material que entre en contacto con los ojos debe eliminarse inmediatamente con agua. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

#### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

**Síntomas:** Puede causar irritación cutánea y ocular.

#### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

**Tratamiento:** Los síntomas pueden ser retardados.

### 5. Medidas de lucha contra incendios



**Riesgos generales de incendio:** No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

**Medios de extinción adecuados (y no adecuados)**

**Medios de extinción apropiados:** Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.

**Medios no adecuados de extinción:** No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

**Peligros específicos del producto químico:** En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

**Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos**

**Medidas especiales de lucha contra incendios:** No hay datos disponibles.

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:** Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

**6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**

**Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:** No hay datos disponibles.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza:** Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

**Procedimientos de notificación:** En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

**Precauciones relativas al medio ambiente:** No dispersar en el medio ambiente. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos. No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Informar al director de medio ambiente sobre todos los vertidos mayores.

**7. Manipulación y almacenamiento**

**Precauciones para la manipulación segura:** No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades:** Guardar bajo llave.

**8. Controles de exposición/protección personal****Parámetros de control****Límite(s) de exposición ocupacional**

Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Aromatic petroleum distillates	PEL	100 ppm 400 mg/m <sup>3</sup>	EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)
Ethyl alcohol	STEL	1,000 ppm	ACGIH: US.ACGIH Valeurs limites d'exposition (2011)
	PEL	1,000 ppm 1,900 mg/m <sup>3</sup>	EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)

Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Aromatic petroleum distillates	TWA	400 ppm 1,590 mg/m <sup>3</sup>	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (11 2011)
Ethyl alcohol	STEL	1,000 ppm	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Ethyl alcohol	STEL	1,000 ppm	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Ethyl alcohol	TWA	1,000 ppm 1,880 mg/m <sup>3</sup>	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (12 2008)

**Controles técnicos apropiados** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Información general:** Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

**Protección para los ojos/la cara:** Usar goggles/careta facial.

**Protección de la piel**  
**Protección para las manos:** Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.

**Otros:** No hay datos disponibles.

**Protección respiratoria:** En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.

**Medidas de higiene:** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

<b>Estado físico:</b>	Líquido
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Blanco
<b>Olor:</b>	Suave
<b>Umbral olfativo:</b>	No hay datos disponibles.
<b>pH:</b>	7.53
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición:</b>	> 100 °C > 212 °F
<b>Punto de inflamación:</b>	> 100 °C > 212 °F (Copa cerrada)
<b>Tasa de evaporación:</b>	Más despacio que Éter
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No
<b>Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad</b>	
<b>Límite superior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite superior de explosividad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Límite inferior de explosividad (%):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Presión de vapor:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Densidad de vapor:</b>	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.
<b>Densidad relativa:</b>	1.01
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Soluble
<b>Solubilidad (otros):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Viscosidad:</b>	No hay datos disponibles.

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Reactividad:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Estabilidad química:</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Condiciones que deben evitarse:</b>	Evitar el calor o la contaminación.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Ácidos fuertes. Bases fuertes.



**Productos de descomposición peligrosos:** La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación:** En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.

**Contacto con la cutánea:** Provoca una leve irritación cutánea.

**Contacto con los ocular:** El contacto con los ojos puede ocurrir y debe evitarse.

**Ingestión:** Puede ser ingerido accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.

### Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

**Inhalación:** No hay datos disponibles.

**Contacto con la cutánea:** No hay datos disponibles.

**Contacto con los ocular:** No hay datos disponibles.

**Ingestión:** No hay datos disponibles.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)

##### Oral

**Producto:** No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

##### Sustancia(s) específica(s):

Aromatic petroleum distillates LD 50 (Rata): > 5,000 mg/kg

Ethyl alcohol LD 50 (Rata): 10,470 mg/kg

##### Dérmico

**Producto:** ETAmézcla: 8,367.97 mg/kg

##### Inhalación

**Producto:** No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

##### Sustancia(s) específica(s):

Ethyl alcohol LC 50 (Rata): 116.9 mg/l

### Toxicidad a Dosis Repetidas



**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Corrosión/irritación cutáneas**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Sustancia(s) específica(s):**

Aromatic petroleum distillates in vivo (Conejo): Efecto irritante. Resultado experimental, estudio fundamental

Ethyl alcohol in vivo (Conejo): No irritante Resultado experimental, estudio fundamental

#### **Lesiones oculares graves/irritación ocular**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Sustancia(s) específica(s):**

Aromatic petroleum distillates Conejo, 24 - 72 hora: No irritante

#### **Sensibilidad respiratoria o cutánea**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Carcinogenicidad**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

Ethyl alcohol Evaluación global: Carcinogénico para los humanos. Evaluación global: Carcinogénico para los humanos.

#### **Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:**

Ethyl alcohol Conocido de ser un carcinógeno humano.

#### **EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):**

No se han identificado componentes carcinogénicos

#### **Mutagenicidad en células germinales**

##### **In vitro**

**Producto:** No hay datos disponibles.

##### **In vivo**

**Producto:** No hay datos disponibles.

#### **Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Peligro por aspiración****Producto:** No hay datos disponibles.**Otros Efectos:** No hay datos disponibles.**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Ethyl alcohol LC 50 (Pimephales promelas, 96 h): 13,480 mg/l Mortalidad

**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para las plantas acuáticas****Producto:** No hay datos disponibles.**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.



**Potencial de bioacumulación**

**Factor de Bioconcentración (FBC)**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)**

**Producto:** No hay datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

Ethyl alcohol Log Kow: -0.31

**Movilidad en el suelo:** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.

**13. Información relativa a la eliminación de los productos**

**Instrucciones para la eliminación:**

Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

**Envases contaminados:** No hay datos disponibles.

**14. Información relativa al transporte**

**TDG:**

No Regulado

**CFR / DOT:**

No Regulado

**IMDG:**

No Regulado

**15. Información sobre la reglamentación**

**Reglamentos Federales de EE.UU.**

**TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

<u>Identidad química</u>	<u>Peligro(s) según OSHA</u>
Formaldehyde	Toxicidad aguda Irritación cutánea Sensibilización cutánea Inflamabilidad irritación de las vías respiratorias Sensibilización respiratoria Cancer Irritación ocular

**CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Ethyl alcohol	100 lbs.
Toluene	1000 lbs.
Formaldehyde	100 lbs.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)****Categorías de peligro**

Peligro retardado (crónico) para la salud

**SARA 302 Sustancia Extremadamente Peligrosa**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>	<u>Cantidad umbral de planificación</u>
Formaldehyde	100 lbs.	500 lbs.

**SARA Sección 304 Notificación de Emergencia Sobre la Liberación de Austancias**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Ethyl alcohol	100 lbs.
Toluene	1000 lbs.
Formaldehyde	100 lbs.

**SARA 311/312 Sustancias Químicas Peligrosas**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad umbral de planificación</u>
Formaldehyde	500lbs
Aromatic petroleum distillates	10000 lbs
Ethyl alcohol	10000 lbs

**SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Formaldehyde	lbs

**Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Regulaciones de un Estado de EUA**

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y/o de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Ethyl alcohol	Carcinógeno. 09 2011
Ethyl alcohol	Carcinógeno. 09 2011
Ethyl alcohol	Toxina del desarrollo. 09 2011
Toluene	Toxina del desarrollo. 09 2011
Formaldehyde	Carcinógeno. 09 2011

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA****Identidad química**

Aromatic petroleum distillates  
Ethyl alcohol

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias****Identidad química**

Aromatic petroleum distillates  
Formaldehyde

**Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas****Identidad química**

Aromatic petroleum distillates

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA****Identidad química**

Aromatic petroleum distillates

**Reglamentación internacional****Protocolo de Montreal**

No se aplica

**Convenio de Estocolmo**

No se aplica

**Convenio de Rotterdam**

No se aplica

**Protocolo de Kyoto**

No se aplica

**VOC:**

VOC regulatorio (sin agua ni  
solvente exento) : 38 g/l

VOC - Método 310 : 3.35 %

**Situación en el inventario:**

Australia AICS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
EINECS, ELINCS ou NLP:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inventario TSCA estadounidense:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>La fecha de revisión:</b>	06/20/2017
<b>Versión #:</b>	3.0
<b>Información adicional:</b>	No hay datos disponibles.



EUCLID CHEMICAL

Versión: 3.0

La fecha de revisión: 06/20/2017

---

**Cláusula de exención de responsabilidad:**

Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.

